

## Efesis

<sup>1</sup> Naka Faul Got alata walu namudano, Yesus Kadais ami weng dew kámin kinim keisi. Nata sauk kon bela godu dau Got wanang kinim Yesus tubadew aboyámin Efesis abiw bidiw kimino kale dauyami ko. <sup>2</sup> Natim Got so Kamok Yesus Kadais so imi min gelemín so aket dakbuyámin so uyo kuyamin kala. <sup>3</sup> Nuka Got nulum Kamok ade Yesus Kadais ami Alaw win uta kuw kufodawum kala. Kale ata adikum num abid tikin katam umi Sinik Abem ufeke ufeke tuw im kinim dáka. Be watawo kaleyo bá, nuka Kadais Yesus so makuw kei abid tikin buduw kayo ko. <sup>4</sup> Bakan so abid so uyo ludin dako áluno Got ayo aket tet dau man Yesus win dim nuka walu imudino alam kin dim uyo weng fakam banim, abem keidino, kalesa. Be watawo kaleyo bá, aka atin aket dukum num kuyamsa kayo ko. <sup>5</sup> Kale be Got asik aket bakel dau nadane Yesus Kadais sok dim nalam muduw ifen keidino, kalese. Kale be Got aka alami aket fukanin kanodono kalin ade be alam kalfalin kala. <sup>6</sup> Kaleyo be nuka Got kalfalawumo! Watawo kaleyo bá, am min gelemín atin kidelok kuyaba. Kale min gelemín mak kaí, alam man babid makuw ayo kuyamase. <sup>7</sup> Nuka Kadais kaim tabe num ban keimin uyo min talá imadábu uyo Got alam num ban keiduw lukuwá kudáyaba uta ka. Kale Got min gelemín be atin atin dukum, <sup>8</sup> kayo aka alam kal keimin dukum so aket fukanin dukum so tuw min gelemín seng seng uyo kukayaba. <sup>9</sup> Ade aka alam

kalfalin kidel dim nuka alam iwál aket tetin uyo im kal dakába. Kale be Yesus dim kal kidela aket tet dau afeta dausa ka. <sup>10</sup> Got am aket fukanin be alam aket tet dausa uyo kano abosidi si ulum atan tadokabu, kawák aka ufek ufek adikum abid tikin kidel kusa so bakan dim ufek ufek kidel kusa so uyo adikum fabudut kudew tad Kadais alam kitid akfak tem kutidawono, kalba. <sup>11</sup> Kale Got aka alam aket tet dau bo kanodongin kalesa ki abo adikum ufek ufek bo kano nadale nuka walu imuda yak alam kinim wanang keisuduw ade nuka kanoyama Kadais Yesus so tada tada dam makuw keisuduw. Be watawo kaleyo bá, Got kanose uyo suwayo katow kal aket tet dausa kayo kala. <sup>12</sup> Kale kan nuta kamakikiw Kadais be afan kalesuduw kaí, nuka Got ami lamlam uyo kalfal bom naduwe win kufádawumo!

<sup>13</sup> Ade be kibiliso sung kidel be kidi afan kale kei bidiwe uta kail bá takeikuyamune, Got aka kiba nalamino, kale nadane alam weng takadáyamsa uyo Sinik Abem dauyamse, be nalamino kale sikit anak teiyamin taw keise ka. <sup>14</sup> Kale Sinik Abem ata nalamino kalin sikit faktise kale nuka atin kal keidomo, nuka Got alam kinim wanang weng takadáyam nada ufek ufek kuyamokabino, kalesa ade bo kudulokabuw ka, kalbuw. Ade aka kanoyama atin kal keidomo adikum alami kei suduw si, atin min talá imadálókaba. Kale nuka be Got kidelok ayo kalfalawum kala.

*Faul kan kinim ita sauk kon bulami kudulok-abiw imi Got suksukyamsa sung uta ko.*

<sup>15</sup> Naka kim Kamok Yesus afan kalbiw so kilim Got wanang kinim adikum aket kukayabiw so be kidibi, <sup>16</sup> kayo sun kuw naka ulum kano, kiba Got

ken keiyo, akbi. Kale naka kim aket fukan bom Got weng bakanlawábi. <sup>17</sup> Kale naka nulum Got lamlam tabin Kamok Yesus Kadais ami Alaw ayo dákadálawino, Sinik Abem kal keimin mit kayak ayo Got daw misun dáyamano, Got ayo atin kal keidin kala. <sup>18</sup> Kale naka Got dákadálawino kiba Got ami lánin uyo kidela kal kei nadiwe Got ami ufek ufek kuyamono kanaba mimin uyo kal kei nadiwe Got alam wanang kinim abem im kinim dákamin weng takadáyamsa, win tabin so lamlam so uyo kal kei nadiwe <sup>19</sup> utamomo Got ami kitid Got afan kalin num kidin tem wok faku be uyo atin dukum kalokabiw. Bemi kitid be atin dukum, <sup>20</sup> bemi tuw ki Kadais ayo fom lung kalo tá dafo nadale adilawa tam abid tikin abin abem dukum alam teng iwukuko uyo teinalo, akeise uyo kal kei audin kala. <sup>21</sup> Kaw tam uyo abid tikin kayak, kin modin kinim so dukum dukum madik imi kin modin so kitid soim kinim so kamok kamok so ika ami kitid akfak tem bidiw ko. Alafin ata kuw abin abem atin dukum madik imi abin akayamsa. Madik im abin abem dukum be kamano so yanol bokabu so uyo alam abin akfak tem bidiw ko. <sup>22</sup> Got adikum ufek ufek uyo fako kudew tad Kadais alam kin modin akfak tem kutidawa, adikum uyo kin modale, Got ami wanang kinim gu umi gebom keidalo, akeise. <sup>23</sup> Kale Kadais be gebom ade Got ami wanang kinim gu ika alam dam keidiw auduno adik kikiw keibu ade Kadais ata kuw tein nadano mew ufek ufek adikum teinu mánu uyo kikiw adik dáuw kei kukanba.

## 2

*Adikum nuka fikaluw Got Yesus dim tá ifose*

*sung uta ko.*

<sup>1</sup> Kiba kamakikiw kim sinik bo fikaleyámsu, watawo kaleyo bá, kibilim ban keimin kanoyamsu ade kim kukuw mafak kanamusiw, be Got ami kanadawusiw kayo ka. <sup>2</sup> Kale kawák umi atan uyo kiba bakan dim wanang kinim imi kukuw mafak aboyámin taw kei nadiw kibal kukuw mafak uyo abo bom nadiwe sinik mafak mafak abid bidiw imi kin modin Mafakim ami kukuw mafak uyo aboyámsiw. Kale kamane kan ata Got weng kidilawongin banim kei bidiw namti, Mafakim ami kitid dukum uta im kidin tem wok fakubu ko. <sup>3</sup> Adikum nuka itaw kei naduw atin mafak keiyámsuw. Nuka ulum kano kinim nulum aket wananyamin umi leiw kal bomo kanamámsuw. Kale nuka nulum aket umi kanodumo, kal budu uta kuw kidimam naduw kanamsuw. Nuka kinim adikum itaw keiyámsuw ade nuka ban keiduw, kayo Got aka aket keng keidawa sok gei imudongin taw keiyámsa.

<sup>4</sup> Kata Got ami aket budunin be dukum, kayo aka atin aket seng kuyamsa. <sup>5</sup> Kale num sinik fikaleyámsu, be watawo kaleyo bá, nulum kukuw mafak Got kanadabuw kayo ko. Kata Got aka nuka Kadais so alokso sinik dauyamase, kayo nuka Got alam min gelemin dim kail bá takeikuyamse. <sup>6</sup> Nulum Yesus Kadais so makuw keiyámin dim, aka Yesus so makuw tá ifoda matam alasino, abid tikin kin modino, yakeise. <sup>7</sup> Beta kano nadano sun kuw kamano so itol katow katow tadokabu so uyo aka alam min gelemin dukum kidel uta kukuyamokaba. Kale aka kidelyaba, kayo bemi min gelemin uyo Yesus Kadais dim kukuyaba

kala. <sup>8</sup> Kaleyo kiba Got alam min gelemín dim, Kadais Yesus afan kaliw, kail bá takeikuyamse, be kiba wataw mak kanodiwo, aka umi dim kanoyamse bá. Kale be Got aka alam min gelemín kayo be kanose kala. <sup>9</sup> Kaleyo am kail bá takeikuyamase bo min kanokamase, kayo kaba watawo kale kalam uyo tok bakanokabaw. <sup>10</sup> Got aka num kidel imkanín kinim ade aka kidel imuda Yesus Kadais so makuw kei kukuw kidel fakudin kala, kale nadano kayo kamakikiw aket fukan dá ulum kano kukuw kidel kuw fakudino, yakeisa.

*Yesus Kadais adikum wanang kinim iso wakalek kalese umi sung.*

<sup>11</sup> Kiba fukan dádin kala, kiba Mifiw imi lów. Kale Yu kayak iyo bako nadiw, “kiba kim kál wakelin ban bomongin banim, kayo kiba Got ami kinim báyo,” kalbiw. Beyo ki Yu kayak ita kál wakelin ban boyamiw, uta kukuyam naduno ita Got ami kinim wanango, kalbu kala kaleyábiw. <sup>12</sup> Kata kiba fukan dádin. Kiba kamakikiw Yesus be kan atane kale kal keidongin banim dakosiw. Mifiw kiba, Got walusa wanang kinim keidongin banim kei nadiwe Isadael kayak keidongin banim fitad wanang kinim keiyámsiw. Kale kiba Got wanang kinim weng takadáyam abino yakeisa uyo kiwso imakudongin banim, kayo kiba bakan dim kadák kim Got banim, kimi mimin banim teinámsiw ko. <sup>13</sup> Kiba Got dabadá yak sikam kaek abeyámsiw. Kata kamane Kadais ami kaim ata tabe kiba imadew tad Got mewso tadane, Kadais so makuw kimkim biki makuw am ki imuba kala. <sup>14</sup> Kale Kadais ata Yu kayak so Mifiw kinim so iyo kanoyamino kinim mit makuw keidino, kale

kanodano nuka abino kalesuduw. Kale Kadais as dawing dákanin dim fikalese uta kinim mit alew imi kukuw mafak tabe dám fakodin taw yan tako imusu uyo kukan keiyamse, <sup>15</sup> kayo Kadais ami aket fukanin uyo numi ban bomin sawa abem tabe sok gei imudin taw keisu uyo wakela kudáyami maek nalam mit tem kimkim biki fewa abino kale kinim mit alow keimin bo kudá makuw keidino kale kanoyamse. <sup>16</sup> Kale aka as dawing dákanin dim fikale kinim mit alew imi kus atama atama bom takosiw uyo banima kudá kinim mit makuw keiyam asiki imadew tad Got mit tem dádono, kale kanoyamse. <sup>17</sup> Kale Kadais aka tad dakbudin umi sung kidel uyo Mifiw kimi atin Got kal keidongin banim kim bakanyamsa ade Yu kayak kimi Got sung kal keimin seng kei bidiw, kibal kano bakanyamsa kala. <sup>18</sup> Kale Yu kayak keidoluw, Mifiw keidoluw kata, Yesus Kadais win dim adikum nuka kamane Sinik Abem ata dakáyama ken maek Natim Got atamokabuw ka.

<sup>19</sup> Kaleyó Mifiw kiba, Got itaba uyo kiba fitad bá, kata kiba Got wanang kinim iso makuw keibiw ade kiba Got alam muduw keibiw kala. <sup>20</sup> Kiba kibiliwso adikum imak imak Yol am makuw taw. Kale Yol am umi am kun kaltong kaltong kitid bidi weng dew kámin kinim so lum senin kinim so ita ka. Yol am umi midi betane Yesus Kadais ata. <sup>21</sup> Kale ata afan kalin kinim kiba, adikum aluk imadew faku nadale adikum makuw kei imuda Kamok ami Yol am abem keiduk kala. <sup>22</sup> Kale kiba yak adikum afan kalin iso makuw kei Kadais so wol fewiwe, Got aka Sinik Abem dim kim kidim tem kal be ko.

### 3

*Faul Mifiw wanang kinim wok fakuyámsa sung uta ko.*

<sup>1</sup> Kale naka Faul Mifiw kimi luk duduyámin, beta naka Yesus Kadais ami sok gei tabamin kinim keibi. <sup>2</sup> Kale bo kilim kal, naka Got alam min gelemín tuw kim luk wok bela daunamano, fakubi ko. <sup>3</sup> Got akal alata naka alam iwál weng uyo kuw kaim dánamase. Kale naka bo katiw mada mak sauk kon belami tem goduyabi ko. <sup>4</sup> Kiba nam sauk kon goduyami bela kímokabiw, beta kibil nami Kadais iwál kal keimin kukunamase uyo kibil ken kal keidokabiw ko. <sup>5</sup> Dil Got aka iwál weng umi sung uyo kinim so mak bakanyamsa bá, kata kamane aka Sinik Abem dim weng dew kámin kinim abem so lum senin kinim abem so ika kuw kaim dákanyaba. <sup>6</sup> Weng abem wánin ade belata ko, sung kidel tuw Mifiw ika iliso Got ami im kinim dákamin uyo ken iliso im kinim dádane, ika ken Yu kayak so makuw tada tada dam makuw kei nadiwe Got Yesus Kadais dim weng takadáyamsa uyo iliso kudulokabiw kala. <sup>7</sup> Kale Got alam kitid dim aka min gelemín uyo kunamano, kayo sung kidel umi wok faku bom bakan kábi ka. <sup>8</sup> Naka adikum Got ami wanang kinim imi win banim, kata nata atin akayam dák so win banim, kata Got alam min gelemín dim namadála, sung kidel uyo Kadais atin kidelok kinim nuta afet daudoluw banim ami sung bela dew Mifiw bakanyamalo, nakei nadane <sup>9</sup> wanang kinim dakoyamawo, ika kal keidomo Got aka weng abem wánin aket tet dausa uyo kawta kuw kaim dá kano matam kanamokabuno, yakalo, nakeisa ka,

kalokabiw. Be Got alata anang bakan kidel kusa, kale aka suwayo am dánámin seng tadensu uyo ami iwál aket tetin uyo mak kuw kaim dáyamongin banim keiyabisa. <sup>10</sup> Kale belami mit ata kamaño Got ami wanang kinim gu im dim kal ensel ilim gebom gebom, ilim kitid soim, abid tikin bidiw iyo Got ami aket fukanin kidel so dukum so kukum kukum uyo atamokabiw kala. <sup>11</sup> Aka bemi kanosa uyo Kamok Kadais Yesus dim alam sun sun kanam unokaba uta aket tet dausa ko. <sup>12</sup> Nuka Kadais so wol fewa naduw afano, akuwo kayo, Got aka “au, maek, nalam mit tem tadino!” Yakeise kala kaleyo, nuka yak alam mit tem unom naduw fingánoduw banim keidokabuw. <sup>13</sup> Kale naka mun dáyam kimi luk uta naka kál funin kudubi, kayo kiba aket mafak fukanin bá, watawo kaleyo bá, nam kál funin ata kimi dakoyamuko kaleyo ko.

*Kadais ami aket kukáyamin umi sung uta ko.*

<sup>14</sup> Bemi mit ata naka Natim Got mit tem katun fakela amaneng dukádabi kala. <sup>15</sup> Kaleyo abid so bakan so adikum afan kalin alimal ika Natim Got alamiyo kal win tatun uyo kudabiw. <sup>16</sup> Kale naka Got dákadálawino, alam lamlam tem win tabin kalo alam kitid dukum uyo Sinik Abem ami dim kudáyama, tad kibilim aket tem teinano, kiba matam kitid fakadáliwe, <sup>17</sup> kilim afan kalin dim Kadais aka kim aket tem kal naknek fakadálókaba. Kale naka Got dákadálawino, kiba aket kudawa kudawain dim Got wanang kinim gu makuw kei nadiwe <sup>18</sup> kiba Got wanang kinim adikum iso dek amki kitid kudu kal kei nadiwo Yesus Kadais ami aket kukáyamin dukum bo utaw kal uta bamadásu kalebiw kuw utaw kal uta tade kataminsu kalebiw kuw utaw kal uta tade kadákinsu, kale audin kala.



19 Kale ami deng wataw kal mak aket kukayaba uyo atin kinim so mak kal keidoliw banim, kata naka Got dákadálawino, Got alam aket kukáyaba uyo kiba ken kal keidiwo, kim kidin tem uyo atin Got alata ki weina imudak kala. 20 Kale Got alam kitid dukum tuw nulum kidin tem wok faku be, be alam kitid makuw bemi tuw ki, aka ken num dakáyamin so aket fukanin so uyo atin tam aiso kanayamak kala, 21 kaleyo nuka yak Got wanang kinim gu so nikil makuw kei Kadais Yesus dim ulum kano sun sun Got win kufádawum kala. Kale be afan ko.

## 4

*Afan kalin adikum ika Yesus Kadais dam so tamo sidiwo kalin umi sung uta ko.*

1 Kale naka sok gei tabebi, be watawo kaleyo bá, naka Kamok ami kinim kayo ko. Kale kiba Got walu imuda maek alam kinim kei bidiw. Kale naka kamane munyamino kiba Yesus Kadais afan kalin ilim biyámin taw keidin kala. 2 Kale kiba fibu bom nadiwe kinim falut kei bom nadiwe atin aket dakbuyá bom nadiwe kawkinum dakodawa dakodawa yokabiw beta kuku naduno kiba im aket dauyam bidiwe, kalokabu kala. 3 Kiba tada tada au nadiw Sinik ami dim abino, kalbiw. Kale kiba gadel kuw tabe nadiwe kanodin kukuw leiw be fakudin kala. Kale kiba abino kalin uta dabadáliwo adikum imak imak au imadew faku badano bin kala. 4 Kaleyo Kadais dam be makuw, Sinik Abem be makuw, ade Got aka gán dáyam mimin makuw dok didino, yakeise. 5 Kale Kamok be makuw ade afan kalin be makuw ade wok ban bomin be makuw 6 ade Got be makuw ade

adikum mew teinu mánu numi Natim. Aka mew teinu mánu bo ata kin mobe, aka mew adikum bo am banim so kábu bá ade aka adikum mew teinu mánu im tem kal be. <sup>7</sup> Kale Kadais alam aket fukanin makuw makuw nuka kano kuyamon kalba ki abo nada num min gelemin kukáyaba. <sup>8</sup> Kale bemi mit uta Got ami godin weng uyo bako, “aka atin unán bi tam katam be nadane wanang kinim seng seng wasi imadew faku sok gei imusiw iyo kanoyama tatun kuw alam ibik teiniwe, aka min gelemin uyo wanang kinim kuyamseno.”

Kalesu ko. <sup>9</sup> Unán bi tamo kalu ami mit ayo ki, aka dák kuin bid abe nadale <sup>10</sup> alo un bi tam abid akamam atin tam so abe nadano mew adikum ufek ufek teinu mánu uyo alata ki fakbu weinsa. <sup>11</sup> Kale Kadais ami min gelemin kukayaba be madik iyo walu imuda, weng dew kámin kinim keidiw, madik ita lum abem senin kinim keidiw, madik ita Got weng tuw aket dakfáyam kámin keidiw, madik ita Got ami kinim wanang gu kin modin keidiw madik ita Got weng kukumin keidiw keimino, kale kuyamsa. <sup>12</sup> Kale Kadais am kano kanaba umi mit ayo ki aka Got ami wanang kinim kidela Kadais kinim wanang gu imi wok ken kanamom nadiwo Kadais yán aboyámin uyo matam kitiduno, <sup>13</sup> kano suduw si nulum afan kalin so Got ami man kal keimin sung so uyo matam tada tada makuw kei naduwe matam kuákeiku Kadais alam kuákeiku be taw keidum kala kanaba kayo, <sup>14</sup> nuka alo man katiw taw keidoluw banim ade nuka gedul ta bom as kuk anbinoda kal unba kal unba keiba taw keidoluw banim. Kale gedul be kinim kasen kasen bom kukumin

kinim bidimi kasen kasenin tuw wanang kinim tudo imadew leiw mafak unemin imi guton uta ko. <sup>15</sup> Kata nuka aket makuw kei naduwe aket kudawa kudawa bom afan kuw bakan bom naduwo fasu matam atin Kadais Got wanang kinim gu imi gebom ami dam keidum kala. <sup>16</sup> Kale alam kin moyámin akfak tem adikum kun teng yán dam takubu uyo atin kidel kuw taku una tad aubu ade alam dam takudin makuw makuw ika alam kukuw kukum faku dakodawa dakodawa áliw, beta kana bom nadiw dam be luk banim kidelok kuw bu ade aket kukámamin dim fasubu ko.

*Wanang kinim alokso kukuw faku biyamodiw sung uta ko.*

<sup>17</sup> Kamok ami win dim naka kitid weng bakoy-amon, kiba ulum kano wanang kinim Got im kal banim, itaw kei biyámin bá. Im aket fukanin bo umi dam banim uta bidiwade, <sup>18</sup> im kal keimin bo mada midilin tem kalbu ka. Ika Got ami biyámin kukuw kukáyamono, kalba be ika katiw so mak kudoliw banim. Watawo kaleyo bá, ika atin im kal banim ade ika kidiloduw, báyo, kaleyábiw kayo ko. <sup>19</sup> Ika ban keimábiw, kata ilim kál fatom so keimodiw banim. Ika ilim biyámin uyo kudew yak kukuw mafak kanamin umi tem tadeyabiw. Ika kanamin kukuw mafak mafak uyo atin makso makso kanamumo kanamaliw. <sup>20</sup> Be Kadais ami sung kal keisidiw alataw bá. <sup>21</sup> Kata atin afan am sung uyo kiba kidisidiw ade kiba alam yán abo kámin kinim kale weng tatun umi kukuyam-siw, be Yesus alam sung uta ka. <sup>22</sup> Kiba kibilim dil aket fukanin kukuw aboyámsiw, beta ta bom kanoyama faltimin aket wananya bom im mafak

dákansa uyo yán tem tudo imadew yak alam dil ban keimsa kal unoma kala kaleyo kibilim dil aket fukanin dim biyámsiw uyo kudá dusikidin kala. <sup>23</sup> Kale kibilim aket so ulum fukanin so uyo atin alokso keiduk kala. <sup>24</sup> Kalam alokso ilim mikibaw taw, alokso sinik Got alataw uyo kudew yak kilim aket tem teidin kala. Kiba kanodokabiw beta kilim biyámin uyo abem kei nadule tatun keidu kinim wanang utamokabiw kala. <sup>25</sup> Kaleyo makuw makuw kiba, makso ibakamin bá, kata adikum kiba akanum afan kuw bakodawa bakodawain kala. Watawo kaleyo bá, adikum nuka kinim mit makuw keiduwe, Kadais Yesus ata num gebom keibe, <sup>26</sup> kayo kaba keng mak keikama namti, kaba keng ayo dabadálaw ata kamadewa yak ban kemin bá ade aket keng ki kuti badaw bi atan tadenemin bá, kala kaleyo <sup>27</sup> Mafakim ayo atin abin katiw so mak wakádalawin bá kala! <sup>28</sup> Kinim yakot wanin aka yakot wanin uyo kudá mit kei wok faku bom nadano kisol uyo alam yum kuw milá bom nadano alami kei bom nadale win banim iyo dakáya bom keimak kala. <sup>29</sup> Weng mak bakodono kalaw namti, kuok weng so bakanin bá, weng abál ki bakan badawo, kam weng abál bakanbaw uta tabe kam weng kidibidiw iyo dakoyamokabu ko. <sup>30</sup> Ade Got Sinik Abem ayo aket idum dawkádawin bá, be Got ami Sinik Abem be nalamino kalin kim dim sikit faktise. Kale nuka atin nulum kal, am mak dánokaba kawákal aka atin min talá imadálokaba. <sup>31</sup> Kale kal kuok keiyámin so aket keng so wengal kalin so ibik weng bakanin so uyo atin kudáliw banimuk kala. Kale sák kukuw mafak uyo atin makso kanamin bá. <sup>32</sup> Kata ken aket budunin uyo daudawa daudawa

bom dafidin dáda dáda bom nadiwe Got Yesus dim nulum ban keimin lukuwá kudáyamse ulutaw ki kibil kawkinum ban keida kaí, lukuwá kudálawa kudálawain kala.

## 5

### *Lánin dim kal biyámin sung uta ko.*

<sup>1</sup> Kiba Got alam muduw atin alam aket keisidiw. Kala kaleyo Got alam kukuw taw ki faku biyámin kala. <sup>2</sup> Kale Kadais num aket kuyam dakoyamono, kale fikale ufek ufek fiw kidel taw Got wane ilulawa, Got aket kidelawasu taw, kibil kano aket kudawa kudawain dim bom nadiwo kala. <sup>3</sup> Kale kiba Got ami wanang kinim keisidiw, kayo kiba kukuw mafak fatom so weng bakanin so ufek ufek nalami keiduko kalin so uyo mak kanamodiw banim dakodiw yak kaek teinbidiw iyo itam kiba kanabiwo, kale kim sung ken bakanodiw banim keidin kala. <sup>4</sup> Ade alo kiba kilim iwyak tem kawák uyo kukuw mafak kanamin weng bakan bom weng mit banim uyo bakan bom gimgimin weng mafak baka bom keimin bá adikum bo ken dakoyamomu banim, kata Got ken keiyo kalin, ata atin kidelok ko. <sup>5</sup> Kiba atin bela kal keidoliw ka. Kan ata sakadin bom fatom so kukuw faku bom ufek ufek nalami ki fakan bi kutidono kal bom keimin be ibakamin got suksukin alataw. Kale kan ata be kanaba namti, Got ami kasák gu uyo aso yak unoma banim ko.

<sup>6</sup> Kala kaleyo kiba kinim mak dabadáliw weng mit banim tuw kasen kei faltiyámin bá, watawo kaleyo bá, Got ami aket keng uyo tad alam weng kidilawongin banim dako bom kanabiw imi dim kal abokabu kala. <sup>7</sup> Kale kanamin kinim bidi atin

yak mewso kal faleyamámin bá ko. <sup>8</sup> Kiba, kibiliwta midilin alanámsiw, kata kamane maek lánin kinim wanang keibiw, kayo lánin umi wanang kinim taw kei biyámin kala. <sup>9</sup> Kale be lánin uta tabe adikum kukuw kidel fakuyámin so kukuw tatun kuw fakuyámin so tatun weng kuw bakanin so uyo kudew tadokabu kala. <sup>10</sup> Kale kiba afet bom nadiwo yaknámin kukuw uta Kamok am aket kidelawokabu kal bom nadiwo kanamin kala. <sup>11</sup> Kale kinim wanang imi midilin kukuw umi dam banim kanabiw so kabal yak kawák abeyámin bá, bo kudá nadawe kukuw mafak kanabiw uyo atin kuw misun tei, ngadák faku imkamal kala. <sup>12</sup> Kale kalo maklo iwál kukuw mafak midilin tem kanamin kukuw umi sung bakanin kuw, kata be fatom dukum, <sup>13</sup> kata kanamin kukuw mafak uyo kudew maek lánin dim kuw misun teidokabiw, beta kidela utamokabiw. <sup>14</sup> Kale ufek ufek adikum atin mit banim adik misunsu uta matam lánin keidokabu. Kale umi mit beta bako naduno,

“akálema, kaba kan tod, kami fikale fom lung teinin taw keisaw uyo kudá tadawo, Yesus Kadais ata lánin budá kamudak kala.”

Kalesu. <sup>15</sup> Kala kaleyo kiba kilim teinámin uyo kidela ata bom nadiwo masi kiba kinim aket kidel fukanin banim itaw keimin bá, kata kiba guton sawa kayak ki keiyámin kala. <sup>16</sup> Kale atan adikum kukuw kidel mak kaba ken kanodolaw namti, ken kanamalo. Watawo kaleyo bá, kamane atan be kukuw mafak kanamin umi am dánabu kala. <sup>17</sup> Kaba aket dakwan keimin bá, kata liwu kal keidomo, au yaknámin uta Kamok am aket kanamalo, nakbane kal bomo kala. <sup>18</sup> Kaba wok mafak wanaw kamyálin bá, bo mada kam mafak

dákamin kuw keidokabu, kata kaba maek Sinik Abem alam kitid akfak tem tadawo, ata atin weina kamu adikam badano <sup>19</sup> weng akanum daw kitid moda moda bom Got ami fuw buk tem weng bakodawa bakodawa bom Yesus aket idak tein bom fuw we bom Sinik Abem tuw fuw we bom ade kilim aket tem so fuw we bom Kamok win kufáwa bom idak teinámin kala. <sup>20</sup> Kale kiba adikum ufek ufek kanabu uyo Nulum Kamok Yesus Kadais win dim sun kuw Natim Got bakodaw, “ken keiyo.” Akanámino!

*Kadel so kimak so imi sawa uta ko.*

<sup>21</sup> Kale kiba akanum akfak tem una una bom nadiwo watawo kaleyo bá, kiba Kadais ayo kun falili akbiw kayo ko. <sup>22</sup> Kale kadelal kiba, Kamok ami akfak tem unebiw taw kilimi kimakal im akfak tem une bom nadiwo kala. <sup>23</sup> Kale be watawo kaleyo bá, kimak ata ta bom kadel umi gebom keidane, leiw makuw be ki Yesus Kadais atane Got ami wanang kinim gu imi gebom dukum ade Yesus Kadais alata ki Got ami wanang kinim gu imi Watakayamin kinim ade alam dam kai kabidiw ka. <sup>24</sup> Kadelal kiba, sun kuw kilim kimakal im akfak tem unemin uyo Got ami wanang kinim gu Kadais alam akfak tem unemin taw keidin kala. <sup>25</sup> Kimakal, kiba kibilimi kadelal iyo aket kuyam bom nadiwo kala. Kadais Got ami wanang kinim gu aket kuyam nada alami uyo im luk dudu fikalese alataw. <sup>26</sup> Bemi mit uta Kadais aka kanomama abem keisiw be alam weng dim wok tuw ging imuse. <sup>27</sup> Kale aka kano kudála yak alam teng ban dim abune kanomama Got wanang kinim gu lamlam so dukum keisiw. Kale ika ninak banim, giwid gawodin banim au mew yaknámin

baim katiw so teinongin banim kei imuse, kata abem keiyam nadane weng fine banim keiyamokaba. <sup>28</sup> Kale alataw be ki kimakal kiba kilim kadelal iyo kilim dam aket kumam bidiw taw kei bom aket kuyam bom nadiwo kala kaleyo kinim kan kawta kalam kadel uyo aket kumam badaw namti, be kalam dam aket kumam badaw ka. <sup>29</sup> Atin kinim mak alam dam uyo kus utamoma banim, kata aka kinkin bom nada wanin akiwába, ulutaw Kadais aka alam wanang kinim gu iyo kanayaba, <sup>30</sup> watawo kaleyo bá, nuka Kadais alam dam takusuw kayo ko. <sup>31</sup> Kale bemi mit beta, Got weng bako nadano, “kinim ayo akun alaw imi kitid dim kuw teinámin uyo kudá nadale kadel dim fewane alew lako dam makuw keidokabiw kala.” Kalesu. <sup>32</sup> Kale weng abem wánin ade bula ka, kale naka be Kadais so alam wanang kinim gu so imi guton beta bakayabi. <sup>33</sup> Kata bo kudew tad kilim kuek diyamu kale adikum kimakal kiba kilim kadelal iyo kilimi dam aket kumam bidiw taw aket kuyamiwe, kadelal ikil ulum kano kimakal akfak tem une bom weng kidel kuw bakaya bom keibidiw keimin kala.

## 6

### *Muduw so aulal so im sung uta ko.*

<sup>1</sup> Man kiba, Kamok alam kukuw kanamino, yakba abo kaulal weng kidiyamokabiw beta leiw kidel ko. <sup>2</sup> Got ami kanamino, yakin uyo ki “kakun kalaw akfak tem bom nadiw unemin uta ko.” Kale weng bela atin kamakikiw sawa abem, weng takadáyamin so kuyamsa. <sup>3</sup> Kale weng takadáyamsa uyo bako, “kiba kanamokabiw



beta ken teinokabiw ade bakan dim kadák sun so teinale audokabiw kala.” Kalesu. <sup>4</sup> Kale akun alaw kibil kilim man kanoyamiw imi kus keiyamámin kukuw so kanamin bá, kata im kin mo bom Kadais ami kukuw kanamin uyo kukuya bom akol yak kanodin, maek kanodin yakanin uta ko.

*Wok fakudin kinim so alam kin modin kinim so im sung uta ko.*

<sup>5</sup> Kale wok fakudin kinim kiba, bakan dim kilim kin modin kinim iyo fingánin so banbin so win kufámin so kei bom aket kidela im weng kidiya bom nadiwo kilim Kadais wok fákanbiw ulutaw kanamin kala. <sup>6</sup> Kin modin kafimo bada aka afan kanamin kinimo, nakako kaleyo kuw kung kekin bá. Kata kaba Kadais ami wok fakudin kinim kale adik kalam aket kuw Got am aket atin aket kumam bo kanamalo, kakba ki kanamin ko. <sup>7</sup> Wok fakudin kinim kiba, kibilim kin modin wok dawkáyaba uyo kidela kalfal bom fákan bom nadiwo Kamok Yesus ami wok fakudin taw keimin kala. Kinim imi wok fákanyámin taw keimin bá. <sup>8</sup> Kiba kal keidin, Kamok aka wok fakudin kinim keidoliw, gulbal kinim keidoliw, kata ilim wok kidel fakudin uta ki abo yán kisol uyo adikum kuyamokaba. <sup>9</sup> Kanodin alataw kin modin kiba, kibilim wok fakudin kinim iyo leiw kidel kuw kidelya bom nadiwo kala. Atud weng so bakanyámin bá. Kal keidin, kiliwso kilim wok fakudin kinim so kiba abid tikin Kamok makuw ata kuw adikum kiba kikiw ki taktaka imudokaba ka.

*Got ami wasi ginin ufek ufek sung uta ko.*

10 Adik adik weng bela kiba kidela gadel tabe Kamok dim fewa nadiwe alam kitid dukum dukum uyo kudulin kala. 11 Got wasi ginanin ufek ufek kuyaba uyo adikum kudák tade nadiwo Mafakim weng mafak gudul bom ibakanyaba uyo matam eidaw todin kala. 12 Nuka bakan dim kinim iso ginanbuw bá, kata nuka mew abem tem tem sawkal so kukuw mafak kin modin so sinik mafak ilim gebom gebom imi kitid soim midilin bakan bidiw iso sák sinik mafak kukum kukum tam el kaekal bidiw iso ta buduw ginanbuw kala. 13 Kaleyo fasko nadiwe Got wasi ginanin ufek ufek uyo kudák tadelin kala. Kano nadiwo am mafak dán tadu ka, kale nadiwe kiba ken wasi iyo tabudiw ginan bom mewso adik wákadá, leiw atidaw bidiw aka ken anik anik auyamoma banim keida ken kitid tabe todokabiw ko. 14 Kale kidela fasko tod nadiwe Got dam weng bakamin be wol kil wak neng kákam mikimin taw kei nadiwe kukuw kidel faku biyámin be nám kudák tadeyámin taw mikibiw kuw. 15 Got sung kidel abino kalin kudew bakan kámono, kale faskoyámin uyo wabising yán tod unono, kalin taw kei nadiwe 16 kilim afan kalin uyo wasi ginanin kinim makuw makuw imi askom dákadewin taw kei nadiwo kilim wasi Mafakim ami un maung adikum as kainba so bidenba uyo ken dakel binodawokabiw ko. 17 Kiba Got kail bá takeikuyamse uyo au kaliw uta manil kitid taw kim gebom kál ged moyamune, Sinik Abem Got weng kukayaba uta woksek taw keiduk kala. 18 Kale kiba adikum bula kana bom nadiwe Sinik Abem alam dim ki yáknamumo kaliw uyo sun kuw Got so weng bakan bom dákadála bidiw dakáyamak kala. Kiba sun

kuw lábino nadiwe sun kuw kuek tane bom Got kinim wanang yak abe maek abe anang bakan adik dubu teiniw iyo Got dakoyamalo, ak bom nadiwo ko.

<sup>19</sup> Nakal nalaso Got dákadála bidiwo, aka dakonama alam weng kuw kunam badano, naka atud fakadá nadi madik iyo sung kidel wánin uyo bakaya bom nadile mit dákafiya bom ami num kail bá takeikuyamámin be Mifiw ilimi so keisuno, yakanon kala. <sup>20</sup> Naka Got ami sung kidel uta bakan ká bidino, kayo naka sok gei namusiw, kata kiba ulum kanom Got gánla bidiwo, naka kadák sok gei tabebi, kata nalam kanamonginalo kalomi, naka Got weng uyo atud fakadá bakayamon kala.

*Adik adik weng teinbidiwano, yakin sung uta ko.*

<sup>21</sup> Kale Taikikas atin nulum afan kalin so makuw afan Kamok wok fakudin kinim ata dabadáli yak nam sung adik adik uyo bakoyamano, kiba nam kanabi uyo kal kei nadiwo naka yaknobi ade naka yaknábi kalokabiw. <sup>22</sup> Naka aka dabadáyami tadba, be watawo kaleyo bá, aka adikum nulum kadák teinbuduw sung uyo bakoyam nadane kimi im kitid modako kaleyo dabadáli tadba ko.

<sup>23</sup> Naka Natim Got so Kamok Yesus Kadais so iyo aket dakbudin kuyam nadiwe kilim afan kalin nikil fikal Got afan akei bidiw iyo aket daudawa daudawa bom nadiwe <sup>24</sup> yak adikum kan ata nulum Kamok Yesus Kadais sun kuw aket kukádabiw, kiba Got min gelemin uyo kuyamak kala.

**GOT WENG ABEM Alokso Abino Kalin**  
**The New Testament in the Faiwol Language of Papua**  
**New Guinea**  
**Nupela Testamen long tokples Faiwol long Niugini**

Copyright © 1995 Bible Society of Papua New Guinea

Language: Faiwol

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2015-01-02

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 3 Mar 2023 from source files dated 9 Oct 2020

9c0b67c7-fda6-5e15-b739-071aebc83409